



CURSO DE POSTGRADO

WRITTEN AND ORAL COMMUNICATION SKILLS IN SCIENTIFIC ENGLISH

Nombre Curso

SEMESTRE

1°

AÑO

2018

PROF. ENCARGADO
COORDINADOR

Lisette Leyton, PhD

7.418.238-0

Nombre Completo

Cédula Identidad

English Programme, Faculty of Medicine, University of Chile
Center for Studies on Exercises, Metabolism and Cancer, ICBM, Faculty of Medicine, University of Chile

UNIDAD ACADÉMICA

TELÉFONO

8-6371; 8-6849

E-MAIL

lleyton@med.uchile.cl

TIPO DE CURSO

Complementario

(Básico, Avanzado, Complementario, Seminarios Bibliográficos, Formación General)

CLASES	...14... HRS.
SEMINARIOS	...16... HRS.
PRUEBAS4.....HRS.
TRABAJOS	...116...HRS.

Nº HORAS PRESENCIALES	34
Nº HORAS NO PRESENCIALES	116
Nº HORAS TOTALES	150

CRÉDITOS

5

(1 Crédito Equivale a 30 Horas Semestrales)

CUPO ALUMNOS

5

(Nº mínimo)

15

(Nº máximo)

PRE-REQUISITOS

Ser alumno del Doctorado en Ciencias Biomédicas o Médicas. Leer y entender Inglés científico. Nivel intermedio de Inglés (B1-B2)

INICIO

06 de Abril 2018

TERMINO

27 de Julio 2018

DIA/HORARIO
POR SESION

Viernes

DIA / HORARIO
POR SESION

16:30 a 18:30 hrs.

LUGAR

Auditorio CEMC, Sector B, primer piso, FM, UCH

Escuela De Postgrado (Sala a determinar) u otro lugar

METODOLOGÍA

Students will be exposed to a series of scientific talks and articles, critique, abstract and cover letter writing. Analysis and discussion of style and pronunciation issues and difficulties will follow using a series of exercises and tasks.

The course will use a top-down and a bottom-up methodology, allowing students to learn from the examples given for them to produce their own pieces of scientific communication samples.

The written and oral tasks will receive feedback by the Professors and the students, so that awareness of most common problems in the production of written and oral scientific English is developed, and communication is thus improved.

(Clases, Seminarios, Prácticos)

EVALUACIÓN (INDICAR % DE CADA EVALUACION)

Students will be evaluated as follows- a) listening quizzes (15%); b) written critique (15%); c) written abstract, and cover letter (20%); d) preparation and participation in Talks (25%); f) final oral and written exam (25%).

Attendance to 90% of the evaluated tasks is required to pass the course.

PROFESORES PARTICIPANTES (INDICAR UNIDADES ACADEMICAS)

Centro CEMC y FONDAP ACCDiS-Universidad de Chile

Dr. Lisette Leyton, Facultad de Medicina,

Dr. Andrew Quest, Facultad de Medicina

PhD(c) Invitados:

Alumnos de Doctorado de la Facultad de Medicina, Universidad de Chile con dominio del idioma inglés a nivel avanzado: América Campos, Octavio Orellana.

Profesores invitados:

Dr. Miguel O'Ryan, ICBM, Facultad de Medicina, Universidad de Chile

Dr. Vicente Torres, Department of Basic Sciences, Facultad de Odontología, Universidad de Chile

Dr. Mariana Cifuentes, INTA, Universidad de Chile

Dr Mario Chiong, Facultad Ciencias Químicas y Farmacéuticas, Universidad de Chile

Ayudantes Docentes:

América Campos PhD(c), Programa Doctorado en Bioquímica, Facultad de Cs. Qcas. y Farmacéuticas, Universidad de Chile

Josefina Marín PhD(student), Programa Doctorado en Ciencias Biomédicas, Facultad de Medicina, Universidad de Chile

DESCRIPCIÓN

The aim of this course is to provide students with the linguistic tools to improve the written and oral communication of their scientific research in English. Emphasis will be on the essential structural patterns for the appropriate writing of scientific related documents such as critiques, abstracts, and cover letters. Also, the course aims at developing some listening skills strategies, which are key to improving the pronunciation of words and expressions that are difficult for Spanish speakers when communicating their research.

The course will be based on real samples of articles, abstracts, letters and scientific talks given by invited Professors from the Faculty of Medicine and other institutions, whose native language is English or who publish and speak English at an advanced level.

OBJETIVOS

This is the first course of the English Program for Ph.D. students of the Faculty of Medicine, intended for those that have intermediate English level. It aims to develop and improve English proficiency in students whose native language is Spanish; in order to help them communicate about the work they perform as scientists. The specific aims are:

1. To give students knowledge about the correct use of English.
2. To practice writing skills at the sentence and paragraph level.
3. To practice oral skills by presenting their research to the rest of the classmates.
4. To practice listening and speaking skills so as to improve communication of scientific research.

CONTENIDOS/TEMAS

The course will include the following activities:

- Scientific talks given by invited Professors, whose native language is English, or who publish and speak English at an advanced level.
- Listening practice and comprehension.
- Students will learn how to write a critique, an abstract and a cover letter.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

1. Principles of Written English. Maggie Sokolik. Wayzgoose Press. 2013
2. Grammar Practice for Upper Intermediate Students with key. Elaine Walker, Steve Elsworth. Pearson Educational Limited 2000.

BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

1. Writing Science in Plain English. Anne E. Green. The University of Chicago Press, 2013.
2. The Chicago Guide to Communicating Science. Scott L. Montgomery. The University of Chicago Press, 2003.
3. BARBARA J. HOOGENBOOM AND ROBERT C. MANSKE. HOW TO WRITE A SCIENTIFIC ARTICLE. Int J Sports Phys Ther. 2012 Oct; 7(5): 512–517.
4. Milivoj Boranic. How to Compose, Write and Publish a Scientific or Professional Communication. Acta Inform Med. 2016 Dec; 24(6): 416–418.

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

(A continuación señalar : Descripción de la actividad, fechas, horas presenciales y no presenciales y Profesores a cargo)

FECHA	HORAS PRESENCIALES	HORAS NO PRESENCIALES	DESCRIPCION ACTIVIDAD	PROFESOR
Friday April 06	2	0	Introduction to the Course. Participation in seminars Listening practice 0 , Tip of the day	Leyton AC/JM
Friday April 13	2	6	Introduction to Critique writing (session 0) Listening practice 1 , Tip of the day	Leyton AC/JM
Friday April 20	2	6	Talk 0 (Practice) Introduction to analysis/discussion after scientific	Leyton AC/JM
Friday April 27	2	0	Critique writing session 1 Listening quiz 1 , Tip of the day	Leyton AC/JM
Friday, May 04	2	3	Critique writing session 2	Leyton AC/JM
Friday, May 11	2	6	Talk 1 Analysis/ discussion after scientific talk session 1	Campos LL/JM
Friday May 18	2	0	Introduction to Abstract writing (session 0) Listening practice 2 , Tip of the day	Leyton AC/JM
Friday, May 25	2	6	Talk 2 Analysis /discussion after scientific talk session 2 Listening quiz 2 Submission of Final Critique	Orellana AC/JM
Friday June 01	2	3	Abstract writing session 1	Leyton AC/JM
Friday June 08	2	3	Abstract writing session 2 Listening practice 3 , Tip of the day	Leyton AC/JM
Friday June 15	2	3	Talk 3 Analysis /discussion after scientific talk session 3 Final Abstract submission.	Chiong AC/JM
Friday June 22	2	3	Stylistic issues in writing a cover letter Listening quiz 3 , Tip of the day	Leyton AC/JM
Friday June 29	2	0	Talk 4 Analysis /discussion after scientific talk session 4 Final cover letter submission.	Cifuentes AC/JM
Friday July 06	2	6	Talk 5 Analysis /discussion after scientific talk session 5 Listening practice 4 , Tip of the day	Torres AC/JM

Friday July 13	2	0	Talk 6 Analysis /discussion after scientific talk session 6 Listening quiz 4, Tip of the day	Quest AC/JM
Friday July 20	2	2	Talk 7 Analysis /discussion after scientific talk session 8 Exam preparation	O'Ryan AC/JM
Friday July 27	2	3	Exams	Leyton AC/JM